



**Badger® 1, Badger® 1XL,  
Badger® 100, Badger® 5,  
Badger® 5XL, Badger® 500,  
Badger® 5XP®, Badger® 15ss,  
Badger® 333®, Badger® 444®,  
Badger® 900, Contractor 333®,  
Badger® 1HP, Contractor 1000™**

1-800-558-5700

©Registered trademark/TM Trademark of Insinkerator

©2019 All rights reserved.

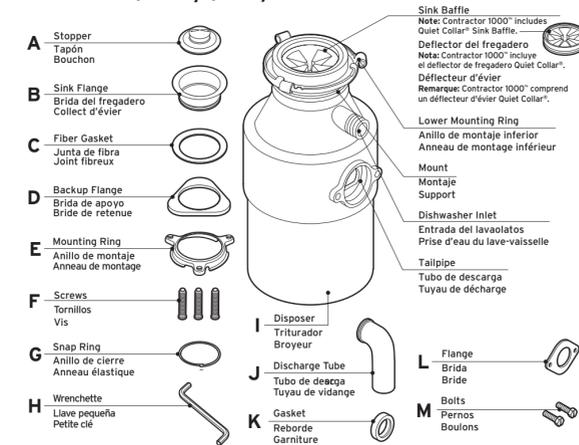
©Marca registrada/TM Marca comercial de Insinkerator

©2019 Todos los derechos reservados.

©Marque déposée/TM Marque de commerce de Insinkerator

©2019. Tous droits réservés.

**Includes/Incluye/Comprend**



**Before You Begin/Antes de comenzar/Avant de commencer**

**⚠ DANGER:** Indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.

**⚠ WARNING:** Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

**⚠ CAUTION:** Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.

**NOTICE:** Is used to address practices not related to personal injury.

**SAFETY INSTRUCTIONS:** (or equivalent) signs indicate specific safety-related instructions or procedures.

**⚠ PELIGRO:** Indica una situación riesgosa, la cual, si no se evita, puede provocar heridas leves o moderadas.

**⚠ ADVERTENCIA:** Indica una situación riesgosa, la cual, si no se evita, puede ocasionar lesiones graves o incluso la muerte.

**⚠ PRECAUCIÓN:** Indica una situación riesgosa, la cual, si no se evita, puede provocar heridas leves o moderadas.

**⚠ AVISO:** hace referencia a prácticas que no presentan riesgo de generar lesiones personales.

**INSTRUCCIONES PARA SU SEGURIDAD:** (o equivalentes) son señales que designan instrucciones o procedimientos específicos de seguridad.

**⚠ DANGER:** Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, entraînera la mort ou une blessure grave.

**⚠ AVERTISSEMENT:** Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner une blessure mineure ou modérée.

**⚠ MISE EN GARDE:** Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner une blessure mineure ou modérée.

**⚠ AVIS:** est utilisé pour décrire des pratiques qui ne sont pas liées à des blessures.

**DIRECTIVES DE SÉCURITÉ:** (ou l'équivalent) ces panneaux indiquent des directives ou des procédures concernant spécifiquement la sécurité.

**IMPORTANT:** If connecting a dishwasher, drain plug must **MUST** be removed. See step 15.

**IMPORTANT:** Si está conectando un lavavajillas, se **DEBE** sacar el tapón de desague. Consulte el Paso 15.

**IMPORTANT:** Si vous raccordez un lave-vaisselle, le bouchon de vidange **DOIT** être retiré. Consultez l'étape 15.

From Dishwasher  
Desde el lavavajillas  
Depuis le lave-vaisselle

Drain Plug  
Tapón de desague  
Bouchon de vidange

**⚠ WARNING/ADVERTENCIA/AVERTISSEMENT**

Read these instructions carefully. Failure to follow the installation, Operating and User-Maintenance instructions may result in personal injury or property damage.

Lea atentamente estas instrucciones. Si no sigue las instrucciones de mantenimiento para el usuario, de funcionamiento y de instalación puede provocar lesiones personales o daños materiales.

Lire ces instructions avec soin. Le non-respect des instructions d'installation, d'utilisation et d'entretien par l'utilisateur peut entraîner des blessures et des dommages matériels.

MODEL/ MODELO/MOÛÈLE	A	B
Badger® 1, Badger® 1XL, Badger® 100, Badger® 5, Badger® 5XL, Badger® 500	11-1/2"	6-5/16"
Badger 5XP®	12-5/8"	6-5/16"
Badger 333®, Badger® 15ss, Badger® 900, Contractor 333®, Badger® 444®, Badger® 1HP, Contractor 1000®	12-5/8"	7-1/4"

Dimensions/Dimensiones/Dimensions

**Remove existing disposer/Retire el triturador anterior/Enlever l'ancien broyeur**

**⚠ WARNING/ADVERTENCIA/AVERTISSEMENT**

**SHOCK HAZARD**  
Turn off electric power at circuit breaker or fuse box.

**PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA**  
Desconecte la energía eléctrica en la caja principal de fusibles o del disyuntor.

**DANGER D'ÉLECTROCUTION**  
Couper l'alimentation au tableau de distribution (retirer le fusible ou actionner le disjoncteur).

**1** If you are replacing an existing disposer, continue to step 2. If there is no existing disposer, disconnect sink drain and skip to Step 9.

Si tiene que reemplazar un triturador existente, continúe con el Paso 2. Si no existe un triturador, desconecte el desague del fregadero y continúe con el Paso 9.

En cas de remplacement d'un broyeur existant, passer à l'étape 2. Dans le cas contraire, déconnecter le drain de l'évier et passer à l'étape 9.

Turn off electrical power at circuit breaker or fuse box. Disconnect drain trap from waste discharge tube. Disconnect dishwasher if connected to the disposer.

Desconecte la energía eléctrica en la caja principal de fusibles o del disyuntor. Desconecte la trampa de desague del tubo de descarga de desperdicios. Desconecte el lavavajillas si está conectado al triturador.

Couper l'alimentation au tableau de distribution (retirer le fusible ou actionner le disjoncteur). Déconnecter le robinet de vidange du tube de vidange. Déconnecter le lave-vaisselle s'il est connecté au broyeur.

**2** Support disposer, insert end of wrenchette (H) into right side of mounting lug, and turn. Disposer will fall free.

Sostenga el triturador, inserte el extremo de la llave (H) en el lado derecho de la aleta de montaje y gírela. El triturador se liberará.

Soutenez le broyeur, insérez l'extrémité de la petite clé (H) dans le côté droit de la patte de fixation et tournez. Le broyeur chutera librement en place.

**3** **⚠ WARNING/ADVERTENCIA/AVERTISSEMENT**  
**Falling Hazard**  
**Peligro de caída**  
**Danger de chute**

Flip disposer over and remove electrical cover plate. Save cable connector if applicable.

Déviez le broyeur et retirez la plaque protectrice électrique. Gardez le connecteur de câble si correspond.

Renverser le broyeur et retirer la plaque électrique. Conserver le connecteur de câble s'il y a lieu.

**4** Disconnect the disposer wires from the electrical supply. Disconnect the dishwasher if connected to the disposer.

Desconecte el suministro eléctrico los cables del triturador.

Débrancher les fils du broyeur de l'alimentation électrique.

**5** Is the new disposer mounting the same as the old one?  
If YES, you may choose to skip to step 15. If NO, continue to step 7.

¿El montaje del triturador nuevo es el mismo que el del viejo?  
Si la respuesta es SÍ, continúe en el paso 15. Si la respuesta es NO, continúe en el paso 7.

Est-ce que le montage du nouveau broyeur est le même que celui de l'ancien?  
SI OUI, passer à l'étape 15. SI NON, passer à l'étape 7.

**6** Using a flathead screwdriver, loosen the 3 screws on the mounting assembly.

Con un destornillador de punta plana, afloje los 3 tornillos del conjunto de montaje.

Au moyen d'un tournevis à tête plate, desserrez les trois vis du montage de base.

**7** Using a flathead screwdriver, pry off the snap ring (G).

Con un destornillador de punta plana, saque el anillo de cierre (G).

Au moyen d'un tournevis à tête plate, retirez l'anneau élastique (G).

**Connect disposer to electrical supply/Conecte el triturador al suministro eléctrico/Raccorder le broyeur à l'alimentation électrique**

**16** Turn disposer over and remove electrical cover plate. Pull out wires.

Déviez le broyeur et retirez la plaque protectrice électrique. Saque los cables.

Renverser le broyeur et enlever la plaque électrique. Extraire les fils électriques.

**17** Insert cable connector (not included) and run electrical cable through access hole on bottom of disposer. Tighten cable connector.

Introduzca el conector del cable (no incluido) y pase el cable eléctrico a través del orificio de acceso en la parte inferior del triturador. Ajuste el conector del cable.

Insérer le connecteur de câble (non compris) et faire passer le câble électrique par le trou d'accès qui se trouve au fond du broyeur. Serrer le connecteur de câble.

**18** This disposer requires a switch with a marked "OFF" position (wired to disconnect all ungrounded supply opening (1 hp minimum rating)).

Este triturador requiere un interruptor que tenga la posición "OFF" marcada (cableado de modo de desconectar todos los conductores de suministro no conectados a tierra) e instalado no muy lejos de la abertura del fregadero para el triturador (capacidad mínima de 1 hp).

Ce broyeur doit être équipé d'un interrupteur sur lequel la position d'arrêt (OFF) est indiquée (pour débrancher tous les conducteurs d'alimentation non mis à la terre) et installé à la vue du trou d'évier du broyeur (puissance minimale de 1 HP).

**19** Connect white wire from disposer to neutral (white) wire from power source. Connect black wire from disposer to hot (black, red) wire from power source with wire nuts (not included). Connect ground wire to green grounding screw. Uniter must be grounded for safe and proper installation.

Conecte el cable blanco del triturador al cable neutro (blanco) de la fuente de energía, y el cable negro del triturador al cable vivo (negro, rojo) de la fuente de energía, use para ello tuercas para cable (no incluidas); finalmente, una el cable de conexión a tierra con el tornillo verde conectado a tierra. La unidad debe estar conectada a tierra para una instalación segura y adecuada.

Raccordez le fil blanc du broyeur au fil neutre (blanc) de la source d'alimentation et le fil noir du broyeur au fil sous tension (noir ou rouge) de la source d'alimentation au moyen de serre-fils (non inclus); mettez le fil à la terre au moyen de la vis verte de mise à la terre. L'unité doit être mise à la terre pour assurer une installation adéquate et sûre.

**NOTICE/AVISO/AVIS**  
**Property Damage:** Do not remove or displace motor compartment insulation shield.  
**Daño a la propiedad:** No retire o desplace la protección aislante del compartimento del motor.  
**Dommages matériels:** Ne pas enlever ni déplacer l'écran d'isolation du compartiment moteur.

**Install flange in sink hole/Instale la brida en el orificio del fregadero/Instalar el collet dans le trou de l'évier**

**9** Remove flange from sink. Remove old plumber's putty from sink with putty knife.

Retire la brida del fregadero. Retire la masilla de plomería vieja del fregadero con una espátula para masilla.

Retirez le collet de l'évier. Enlevez le mastic de plomberie usagé au moyen d'un couteau à mastic.

**10** Evenly apply 1/2" thick rope of plumber's putty around sink flange (B).

Aplique una tira gruesa de masilla de plomería, de 1/2" (1,3 cm), en forma uniforme alrededor de la brida (B).

Appliquez uniformément un cordon de mastic de plomberie de 1/2" (1,3 cm) d'épaisseur autour du collet (B).

**11** Press sink flange (B) firmly into sink drain. Remove excess putty.

Presione la brida (B) firmemente en el desague del fregadero. Retire la masilla sobrante.

Enfoncer le collet (B) fermement dans le drain de l'évier. Enlever l'excès de mastic.

**12** Place a weight, such as the disposer, on the sink flange to hold it in place. Use a towel to avoid scratching sink.

Coloque un peso, por ejemplo el triturador, sobre la brida del fregadero para mantenerla en su lugar. Utilice una toalla para evitar que se raye el fregadero.

Placer un poids tel que le broyeur sur le collet de l'évier pour le maintenir en place. Utiliser une serviette pour éviter de rayer l'évier.

**13** Insert fiber gasket (C), backup flange (D) and mounting ring (E). Hold in place while inserting snap ring (G). Pull snap ring (G) open and press firmly until it snaps into place.

Inserte la junta de fibra (C), la brida de soporte (D) y el anillo de montaje (E). Sosténgalos en su lugar mientras inserta el anillo de cierre (G). Abra el anillo de cierre (G) y presione firmemente hasta que se coloque en el lugar.

Insérer le joint fibreux (C), la bride de retenue (D) et l'anneau de montage (E). Tenir le tout en place pendant l'insertion du l'anneau élastique (G). Ouvrir l'anneau élastique (G) et appuyer fermement jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

**14** Tighten 3 mounting screws (F) evenly and firmly against backup flange.

Ajuste los 3 tornillos de montaje (F) en forma uniforme y firme contra la brida de soporte.

Serrer les trois vis de montage (F) uniformément et fermement contre la bride de retenue.

**NOTICE/AVISO/AVIS**  
**Property Damage:** Risk of long/short term water leakage if not properly assembled.  
**Daño a la propiedad:** Si no se coloca de la manera adecuada existe riesgo de filtración de agua a corto o largo plazo.  
**Dommages matériels:** Un assemblage incorrect peut entraîner un risque de fuite d'eau à court ou à long terme.

**Attach upper mounting assembly/Conecte el conjunto de montaje superior/Fixer le montage de base supérieur**

**15** Drain Plug cannot be replaced once it is knocked out. Turn disposer (J) onto side and knock out drain plug with screwdriver. Remove plug from inside of disposer with pliers.

AVISO: El tapón de drenaje no se puede colocar de nuevo una vez que se ha quitado. De vuelta el triturador (J) para un costado y golpee el tapón del desague con un destornillador para extraerlo. Retire el tapón del interior del triturador con pinzas.

AVIS: Le bouchon de vidange ne peut être remis en place une fois qu'il est retiré. Déposer le broyeur (J) sur le côté et enlever le bouchon du drain avec un tournevis. Retirer le tampon de l'intérieur du broyeur avec des pinces.

**NOTICE/AVISO/AVIS**  
If the dishwasher connection is made without removing the plug, the dishwasher may overflow. Si conecta el lavavajillas sin retirar la tapa ciega, el lavavajillas puede rebalsarse. Si le raccordement du lave-vaisselle est effectué sans que le bouchon ne soit retiré, le lave-vaisselle peut déborder.

**16** **STOP!** If connecting a dishwasher, remove drain plug in step 15. **¡PARE!** Si está conectando un lavavajillas, saque el tapón de desague como se indica en el paso 15. **ARRÊTEZ!** Si vous raccordez un lave-vaisselle, retirez le bouchon de vidange à l'étape 15.

**17** Hang disposer by aligning 3 mounting tabs with slide-up ramps on mounting ring.

Sostenga el triturador y alinee las 3 lengüetas de montaje con las rampas deslizables sobre el anillo de montaje.

Accrocher le broyeur en alignant les 3 onglets de montage avec les glissières de l'anneau de montage.

**18** **⚠ WARNING/ADVERTENCIA/AVERTISSEMENT**  
Do not position your head or body under disposer; unit could fall during removal or installation. Lesiones personales: No coloque la cabeza ni el cuerpo debajo del triturador, ya que la unidad podría caerse mientras lo retira o instala. Ne pas placer la tête ou le corps sous le broyeur de déchets, l'unité pourrait tomber pendant le retrait ou l'installation.

**19** Slide flange (L) over discharge tube (J). Insert gasket (K) into discharge outlet. Secure flange and discharge tube to disposer with two bolts (M). Although the supplied discharge tube is preferred, a straight discharge tube may be used.

Deslice la brida (L) sobre el tubo de descarga (J). Introduzca la junta (K) en la salida de descarga. Fije con dos pernos (M) la brida y el tubo de descarga al triturador. Aunque se recomienda utilizar el tubo de descarga incluido con la unidad, puede usar un tubo de descarga recto.

Glissez le collet (L) sur le tuyau de vidange (J). Insérez le joint (K) dans l'orifice d'évacuation. À l'aide des deux boulons (M), fixer le collet et le tuyau de vidange au broyeur. Même s'il est préférable d'utiliser le tuyau de vidange fourni, un tuyau de vidange droit peut être utilisé.

**20** Push wires into disposer and replace electrical cover plate.

Coloque los cables dentro del triturador y vuelva a colocar la placa protectora eléctrica.

Pousser les fils dans le broyeur et replacer la plaque électrique.

**21** You may need to trim discharge tube (J) to ensure proper fit.

Es posible que deba recortar el tubo de descarga (J) para asegurarse de que quede bien colocado.

Vous devrez peut-être ajuster le tuyau de vidange (J) pour qu'il s'adapte correctement.

**22** **NOTICE/AVISO/AVIS**  
**Property Damage Risk:** Do not remove or displace motor compartment insulation shield.  
**Daño a la propiedad:** No retire o desplace la protección aislante del compartimento del motor.  
**Dommages matériels:** Ne pas enlever ni déplacer l'écran d'isolation du compartiment moteur.

**Connect disposer to mounting assembly/Conecte el triturador al conjunto de montaje/Raccorder le broyeur au montage de base**

**23** Hang disposer by aligning 3 mounting tabs with slide-up ramps on mounting ring.

Sostenga el triturador y alinee las 3 lengüetas de montaje con las rampas deslizables sobre el anillo de montaje.

Accrocher le broyeur en alignant les 3 onglets de montage avec les glissières de l'anneau de montage.

**24** **⚠ CAUTION/PRECAUCIÓN/MISE EN GARDE**  
To avoid leaks and/or potential falling hazard, make sure all three mounting tabs are locked over ridges. Para evitar filtraciones o peligro de caída potencial, asegúrese de que las tres lengüetas de montaje queden aseguradas en los bordes. Pour éviter les fuites et les risques de chute, veiller à ce que les trois languettes de montage soient verrouillées sur les arêtes.

**25** Detach removable portion of spec label and place on a visible location.

Corte la parte desmontable de la etiqueta de especificaciones y colóquela en un lugar visible.

Détachez la partie détachable de l'étiquette de spécifications et la place dans un endroit bien visible.

**26** Reconnect plumbing (and dishwasher connection if used).

Vuelva a conectar las tuberías (y la conexión del lavavajillas, si fuese necesario).

Le tuyau devra peut-être être coupé pour s'ajuster proprement.

**27** Insert stopper (A) into sink opening. Fill sink with water, then test for leaks. Reconnect electrical power at fuse box or circuit breaker box.

Introduzca el tapón (A) en la abertura del fregadero. Llene el fregadero con agua y luego verifique que no haya fugas. Vuelva a conectar el suministro eléctrico desde la caja de fusibles o el disyuntor.

Remettez le bouchon (A) dans l'ouverture de l'évier. Remplir l'évier d'eau pour vérifier qu'il n'y a pas de fuites. Rétablir l'alimentation électrique au boîtier de fusibles ou de disjoncteurs.

**NOTICE/AVISO/AVIS**  
**Property Damage:** Risk of long/short term water leakage if not properly assembled.  
You may need to trim tube for proper fit. To reduce the potential of leaking, the drain line must be properly pitched (not less than 1/4" of pitch per foot of run) from the disposer to the drain connection, with the drain connection being lower than the disposer discharge. Failure to do so could lead to premature corrosion or leaking due to standing water left in the disposer.  
**Daño a la propiedad:** Si no se coloca de la manera adecuada existe riesgo de filtración de agua a corto o largo plazo. Es posible que deba recortar el tubo para que quede bien colocado. Para reducir el potencial de fuga, y la línea del drenaje debe estar colocada de la manera apropiada (no menos de 1/4" de inclinación por pie de tramo) desde el triturador hasta la conexión del drenaje, y la conexión del drenaje debe estar más baja que la descarga del triturador. Si no se coloca de la manera apropiada, puede provocar corrosión prematura o filtraciones debido al agua estancada en el triturador.  
**Dommages matériels:** Un assemblage incorrect peut entraîner un risque de fuite d'eau à court ou à long terme. Il peut être nécessaire de couper le tube pour l'ajuster correctement. Pour réduire les risques de fuite, le tuyau de vidange doit avoir une pente adéquate (chute d'au moins 6 mm sur 30 cm ou 1/4 po par pied) entre le broyeur et le raccord de vidange, le raccord de vidange devant se trouver plus bas que l'évacuation du broyeur. Le non-respect de cette instruction pourrait entraîner une corrosion prématurée ou des fuites en raison de la présence d'eau stagnante dans le broyeur.

## ENGLISH

### INSTRUCTIONS PERTAINING TO RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, INJURY TO PERSONS OR DAMAGE TO PROPERTY

#### IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

#### WARNING

**Personal Injury:** Do not position your head or body under disposer; unit could fall during removal or installation.

#### WARNING

Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electric shock. Check with a qualified electrician or serviceman if you are in doubt as to whether the disposer is properly grounded. If the plug you are using does not fit the outlet, do not modify the plug or attempt to force the plug into the outlet - have a proper outlet installed by a qualified electrician.

- This disposer must be properly grounded.
- Do not attach ground wire to gas supply line.
- Disconnect power before installing or servicing disposer.
- If three-prong grounded plug is used, supply line must be inserted into three-hole grounded receptacle.
- All wiring must comply with local electrical codes.
- Do not reconnect electrical current at main service panel until proper grounds are installed.

#### GROUNDING INSTRUCTIONS

This disposer must be grounded to reduce the risk of electric shock in the event of a malfunction or breakdown. Grounding provides the path of least resistance for electric current. If your disposer did not include a factory installed power cord, use a cord having an equipment-grounding conductor and a grounding plug. (InSinkErator power cord accessory CRD-00 is recommended.) The plug must be plugged into an outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

#### For permanently connected disposers:

This disposer must be connected to a grounded, metal, permanent wiring system or an equipment-grounding conductor must be run with the circuit conductors and connected to the equipment-grounding terminal or lead on the disposer.

#### NOTICE

- Do not use plumber's putty on any other disposer connection other than sink flange. Do not use thread sealants or pipe dope. These harm disposer and cause property damage.

#### WARNING

When using electric appliances, basic precautions are always to be followed, including:

- Read all instructions before using the appliance.
  - To reduce the risk of injury, close supervision is required when an appliance is used near children.
  - Do not put fingers or hands into a waste disposer.
  - Turn the power switch to the off position before attempting to clear a jam, removing an object from the disposer or pressing a reset button.
  - When attempting to loosen a jam in a waste disposer, use the self-service wrenchette.
  - When attempting to remove objects from a waste disposer, use long-handled tongs or pliers.
  - Do not put the following into a disposer: clam or oyster shells, caustic drain cleaners or similar products, glass, china, or plastic, metal (such as bottle caps, steel shot, tin cans, or other) hot liquids, or other hot liquids.
  - When not operating a disposer, leave the stopper in place to reduce the risk of objects falling into the disposer.
- This product is designed to dispose of normal household food waste; inserting materials other than food waste into disposer could cause personal injury and/or property damage.
- This product is designed to dispose of normal household food waste; inserting materials other than food waste into disposer could cause personal injury and/or property damage.
  - To reduce the risk of injury and/or property damage, do not use the sink containing the disposer for purposes other than food preparation (such as baby bathing or washing hair).
  - Do not dispose of the following in the disposer: paints, solvents, household cleaners and chemicals, automotive fluids, plastic wrap.
  - **FIRE HAZARD:** Do not store flammable items such as rags, paper or aerosol cans near the disposer. Do not store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in vicinity of disposer.
  - **LEAK HAZARD:** Regularly inspect disposer and plumbing fittings for leaks, which can cause property damage and could result in personal injury.

#### SAVE THESE INSTRUCTIONS

#### OPERATING INSTRUCTIONS

1. Remove stopper from sink opening and run cold water.
2. Turn on disposer.
3. Slowly insert food waste into disposer. **WARNING!** Position stopper to minimize possible ejection of material while grinding.
4. After grinding is complete, turn disposer off and run water for a few seconds to flush drain line.

- DO...**
- First turn on cold water and then turn on the disposer. Continuing running cold water for several seconds after grinding is completed to flush the drain line.
  - Grind hard materials such as small bones, fruit pits, and ice. A scouring action is created by the particles inside the grind chamber.
  - Grind peelings from citrus fruits to freshen up drain smells.
  - Use a disposer cleaner, degreaser, or deodorizer as necessary to relieve objectionable odors caused by grease buildup.
- DON'T...**
- **DON'T POUR GREASE OR FAT DOWN YOUR DISPOSER OR ANY DRAIN. IT CAN BUILD UP IN PIPES AND CAUSE DRAIN BLOCKAGES. PUT GREASE IN A JAR OR CAN AND DISPOSE IN THE TRASH.**
  - Don't use hot water when grinding food waste.
  - It is OK to drain hot water into the disposer between grinding periods.
  - Don't fill disposer with a lot of vegetable peels all at once. Instead, turn the water and disposer on first and then feed the peels in gradually.
  - Don't grind large amounts of egg shells or fibrous materials like corn husks, artichokes, etc., to avoid possible drain blockage.
  - Do not use the off/disposer until grinding is completed and only sound of motor and water is heard.

#### NOTICE

Failure to flush the disposer properly may result in damage to the disposer and/or property damage.

## USER MAINTENANCE INSTRUCTIONS

#### CLEANING DISPOSER

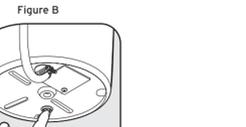
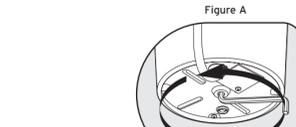
Over time, food particles may accumulate in the grind chamber and baffle. An odor from the disposer is usually a sign of food buildup. To clean your disposer:

1. Place stopper in sink opening and fill sink halfway with warm water.
2. Mix 1/4 cup baking soda with water. Turn disposer on and remove stopper from sink at same time to wash away loose particles.

#### RELEASING DISPOSER JAM

If motor stops while disposer is operating, disposer may be jammed. To release jam:

1. Turn off disposer and water.
2. Insert one end of self-service Jam-Buster™ Wrench into center hole on bottom of disposer (see Figure A). Work Jam-Buster™ Wrench back and forth until it turns one full revolution. Remove Jam-Buster™ Wrench.
3. Reach into disposer with tongs and remove object(s). Allow disposer motor to cool for 3 - 5 minutes, then lightly push red reset button on disposer bottom (see Figure B). (If motor remains inoperative, check service panel for tripped circuit breakers or blown fuses.)



Do not use plumber's putty on any other disposer connection other than sink flange. Do not use thread sealants or pipe dope. These harm disposer and cause property damage.

#### IN-HOME FULL-SERVICE LIMITED WARRANTY

**BADGER® 1, BADGER® 1XL, BADGER® 100 - 1 YEAR,  
BADGER® 5, BADGER® 5XL, BADGER® 500 - 3 YEARS,  
BADGER 5XP™ - 4 YEARS, BADGER® 155s, BADGER® 900, BADGER 444™ - 6 YEARS  
BADGER® 1HP, CONTRACTOR 333®, BADGER 333® - 7 YEARS  
CONTRACTOR 1000™ - 8 YEARS**

This limited warranty is provided by InSinkErator®, a business unit of Emerson Electric Co. ("InSinkErator" or "Manufacturer" or "we" or "our" or "us") to the original consumer owner of the InSinkErator Product with which this limited warranty is provided ("InSinkErator Product"), and any subsequent owner of the residence in which the Product was originally installed ("Customer" or "you" or "your").

InSinkErator warrants to Customer that your InSinkErator Product will be free from defects in materials and workmanship, subject to the exclusions described below, for the warranty period, commencing on the date of purchase, or (c) the date of manufacture as identified by your InSinkErator Product serial number. You will be required to show written documentation supporting (a) or (b). If you are unable to provide documentation supporting either (a) or (b), the Warranty Period commencement date will be determined by Manufacturer, in its sole and absolute discretion, based upon your InSinkErator Product serial number.

**What is Covered**  
This limited warranty covers defects in materials or workmanship, subject to the exclusions below, in InSinkErator Products used by a consumer Customer for residential use only, and includes all replacement parts and labor costs. **YOUR SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS LIMITED WARRANTY SHALL BE LIMITED TO REPAIR OR REPLACEMENT OF THE INSinkERATOR PRODUCT, PROVIDED THAT IF WE DETERMINE IN OUR SOLE DISCRETION THAT NEITHER REMEDY IS PRACTICABLE, WE MAY PROVIDE YOU A REFUND OF YOUR PURCHASE PRICE OR A CREDIT TOWARDS ANOTHER INSinkERATOR PRODUCT.**

**What is Not Covered**  
This limited warranty does not extend to and expressly excludes:  
• Losses or damages or the inability to operate your InSinkErator Product resulting from conditions beyond the Manufacturer's control including, without limitation, accident, alteration, misuse, abuse, neglect, negligence (other than Manufacturer's care), failures independent of the volenserie, or mount the InSinkErator Product in accordance with Manufacturer's instructions or local electrical and plumbing codes.  
• Wear and tear expected in normal course of use, including without limitation, cosmetic rust, scratches, dents or comparable and reasonably expected losses or damages.  
• In addition to the above exclusions, this limited warranty does not apply to InSinkErator Products used in commercial or industrial application.

**No Other Express Warranty Applies**  
This limited warranty is the sole and exclusive warranty provided to the Customer identified above. No other express warranty, written or verbal, applies. No employee, agent, dealer, or other person is authorized to alter this limited warranty or make any other warranty on behalf of Manufacturer. The terms of this limited warranty shall not be modified by the Manufacturer, the original retailer, or their respective successors or assigns.  
**What we will do to correct Problems**  
If your InSinkErator Product does not operate in accordance with the documentation provided to you, or you have questions concerning your InSinkErator Product or service, please contact us. Make sure you have called the toll free InSinkErator AnswerLine® at 1 (800) 558-5700, or visit our website at [www.insinkerator.com](http://www.insinkerator.com). You may also notify us at: InSinkErator Service Center, 4700 21st Street, Racine, Wisconsin 53406 USA.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation may not apply to you. This disclaimer does not affect your specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state.

Food waste is roughly 80% water. By using your disposal regularly, you can help divert food waste from landfills and reduce greenhouse gas emissions. Making sustainable family help using your disposal. After all, the smallest changes can make the biggest impact.

For U.S. [www.insinkerator.com/green](http://www.insinkerator.com/green) For Canada [www.insinkerator.ca](http://www.insinkerator.ca)

InSinkErator® may make improvements and/or changes in the specifications at any time, in its sole discretion, without notice or obligation and further reserves the right to change or discontinue models. The mounting collar configuration is a trademark of Emerson Electric Co.

## ESPAÑOL

### INSTRUCCIONES SOBRE RIESGO DE INCENDIO, CHOQUE ELÉCTRICO, LESIONES PERSONALES O DAÑO A LA PROPIEDAD

#### INSTRUCCIONES IMPORTANTES PARA SU SEGURIDAD

#### PRECAUCIÓN

**Lesiones personales:** No coloque la cabeza ni el cuerpo debajo del triturador, ya que la unidad podría caerse mientras lo retira o instala.

#### INSTRUCCIONES PARA LA CONEXIÓN A TIERRA

**Instrucciones para todos los trituradores con conexión a tierra conectados por cable:**  
El triturador debe estar conectado a tierra a fines de reducir el riesgo de descarga eléctrica en caso de mal funcionamiento o avería. La conexión a tierra proporciona una vía de menor resistencia para la corriente eléctrica. Si su triturador no incluye un cable de alimentación instalado de fábrica, use un cable que tenga un conductor de conexión a tierra y un enchufe de conexión a tierra. (Se recomienda el accesorio de cable de alimentación InSinkErator CRD-00). El enchufe debe estar conectado a un tomacorriente que esté instalado correctamente y con conexión a tierra de acuerdo con todos los reglamentos y códigos locales.

#### Instrucciones para los trituradores de desperdicios de comida con conexión permanente:

El triturador debe estar conectado a un sistema de cableado permanente de tierra y con conexión a tierra, o bien el conductor de conexión a tierra del equipo debe funcionar junto con los conductores de circuito y estar conectado al cable o terminal con conexión a tierra del equipo del triturador.

#### PRECAUCIÓN

La conexión incorrecta del conductor de conexión a tierra del equipo puede representar un riesgo de descarga eléctrica. Consulte a un electricista calificado o especialista en reparaciones si tiene dudas sobre la conexión a tierra del triturador. Si el enchufe que está usando no coincide con el tipo de tomacorriente, no altere el enchufe ni lo fuerce para que entre en el tomacorriente; pídale a un electricista calificado que instale un tomacorriente adecuado.

- El triturador debe tener una adecuada conexión a tierra.
- No conecte el cable de conexión a tierra en un tubo de suministro de gas.
- Desconecte la corriente eléctrica antes de instalar o reparar el triturador.
- Si se utiliza un enchufe de tres patas con conexión a tierra, el enchufe debe introducirse en un receptáculo de tres orificios con conexión a tierra.
- Todo el cableado debe cumplir con los códigos eléctricos locales.
- No reconecte la corriente eléctrica al panel de servicio principal sino hasta que se instalen las conexiones a tierra adecuadas.

#### AVISO

No utilice masilla de plomería ni ninguna otra conexión del triturador que no sea la brida del fregadero. No utilice sellador de rosca ni grasa para rosca de cañerías. Estos productos pueden dañar el triturador y ocasionar daños a la propiedad.

#### ADVERTENCIA

Al usar artefactos electrodomésticos, siempre se deben tomar precauciones básicas, las que incluyen:

- Lea todas las instrucciones antes de utilizar el aparato.
- Para reducir el riesgo de lesiones, se requiere estrecha supervisión cuando se usa un artefacto cerca de niños.
- No ponga los dedos ni las manos dentro de un triturador de desperdicios.
- Coloque el interruptor de encendido en la posición de apagado antes de tratar de eliminar un atasco, retirar un objeto del triturador de desperdicios o presionar el botón de reposición.
- No elimine ninguno de los siguientes elementos en el triturador: pinturas, solventes, limpiadores de uso doméstico, productos químicos, líquidos para automóviles o envolturas de plástico.
- **AL TRATAR DE EXTRAER OBJETOS DE UN TRITURADOR DE DESPERDICIOS USE TENAZAS O PINZAS DE MANGO LARGO.**
- No coloque los siguientes elementos dentro de un triturador: conchas de almejas u ostras, limpiadores de drenaje cáusticos o productos similares, vidrio, loza o plástico, metales (como tapas de botellas, granalla de acero, latas o utensilios), grasa caliente u otros líquidos calientes.
- Cuando el triturador no esté en funcionamiento, deje la tapón del drenaje en su lugar para reducir el riesgo de que algún objeto caiga en el triturador.
- Este producto está diseñado para deshacerse de desperdicios normales de los alimentos hogareños; insertar materiales que no son desperdicios en el triturador podría ocasionar lesiones personales o daños a la propiedad.
- Para reducir el riesgo de lesiones o de daños en bienes, no utilice el fregadero con el triturador de desperdicios de comida en otras actividades que no se van preparación de comida (tales como bañar a un bebé o lavar el pelo).
- No elimine ninguno de los siguientes elementos en el triturador: pinturas, solventes, limpiadores de uso doméstico, productos químicos, líquidos para automóviles o envolturas de plástico.
- **PELIGRO DE INCENDIO:** No guarde artículos inflamables, como trapos, papel o aerosoles, cerca del triturador. No guarde ni utilice gasolina ni otros vapores o líquidos inflamables cerca del triturador.
- **PELIGRO DE FUGA:** Revise periódicamente el triturador y los acoples de plomería para ver si hay fugas que puedan ocasionar daños materiales y puedan provocar lesiones personales.

#### GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

#### INSTRUCCIONES DE OPERACION

1. Retire el tapón del fregadero y haga correr agua fría.
2. Encienda el triturador.
3. Introduzca lentamente los desperdicios de comida dentro del triturador. **¡ADVERTENCIA!** Coloque el tapón para disminuir la posibilidad de que los materiales salgan despedidos durante la trituración.
4. Luego de que la trituración esté completa, apague el triturador y deje correr el agua durante unos segundos para enjuagar la línea de drenaje.

**LO QUE DEBE HACER**  
• Quitar el tapón del fregadero y luego encienda el triturador. Después de que termine la trituración, deje correr el agua durante varios segundos para enjuagar la línea de drenaje.- Triture materiales duros como huesos pequeños, carozos de frutas y hielo. Las partículas crean una acción de restregado en el interior de la cámara de trituración.
- Triture cáscaras de frutas cítricas para refrescar el olor del drenaje.
- Utilice un limpiador, desengrasante o desodorante para trituradores cuando sea necesario a fin de eliminar malos olores causados por la acumulación de grasa.

#### AVISO

Si no enjuaga el triturador de la manera adecuada puede provocar daños al triturador o a la propiedad.

## INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO PARA EL USUARIO

#### LIMPIEZA DEL TRITURADOR

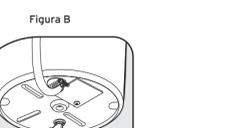
Con el tiempo, pueden acumularse partículas de comida en la cámara de trituración y el deflector. Los malos olores provenientes de la cámara de comida son un signo de acumulación de comida. Para limpiar el triturador:

1. Coloque el tapón en la abertura del fregadero y llénelo con agua tibia hasta la mitad.
2. Mezcle 1/4 de taza de bicarbonato de sodio con agua. Encienda el triturador y retire el tapón del fregadero al mismo tiempo para eliminar las partículas sueltas.

#### COMO LIBERAR LAS OBSTRUCCIONES DEL TRITURADOR

Si el motor se detiene durante el funcionamiento del triturador, puede ser debido a una obstrucción. Para liberar las obstrucciones:

1. Apague el triturador y cierre la llave de agua.
2. Inserte un extremo de la Liave Incorporada Jam-Buster™ en el orificio central, en el fondo del triturador (ver Figura A). Mueva la Liave Jam-Buster™ hacia abajo y hacia arriba hasta que gire una vuelta completa. Quite la Liave Jam-Buster™.
3. Introduzca unas tenazas dentro del triturador y retire el objeto u objetos. Deje enfriar el motor durante 3 a 5 minutos y luego oprima suavemente el botón de reposición rojo ubicado en la parte inferior del triturador (ver Figura B). (Si el motor sigue sin funcionar, revise el panel de servicio para ver si hay interruptores de circuito activados o fusibles quemados.)



Do not use plumber's putty on any other disposer connection other than sink flange. Do not use thread sealants or pipe dope. These harm disposer and cause property damage.

#### GARANTÍA LIMITADA DE SERVICIO COMPLETO EN EL HOGAR

**BADGER® 1, BADGER® 1XL, BADGER® 100 - 1 AÑO,  
BADGER® 5, BADGER® 5XL, BADGER® 500 - 3 AÑOS,  
BADGER 5XP™ - 4 AÑOS, BADGER® 155S, BADGER® 900, BADGER 444™ - 6 AÑOS  
BADGER® 1HP, CONTRACTOR 333®, BADGER 333® - 7 AÑOS  
CONTRACTOR 1000™ - 8 AÑOS**

Esta garantía limitada cubre defectos en los materiales y en la mano de obra, sujeta a las excepciones detalladas a continuación, en productos de InSinkErator utilizados por un Cliente usuario solo para uso doméstico, e incluye el costo de todos los repuestos y servicios de mano de obra. **SU ÚNICO Y EXCLUSIVO RECURSO SEGÚN LOS TÉRMINOS DE ESTA GARANTÍA LIMITADA SERÁ LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO DEL PRODUCTO INSinkERATOR, A SU EXCLUSIÓN, LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO.** Todos los servicios de reparación y reemplazo se realizarán en el domicilio del Cliente. Si el Fabricante determina que se debe reemplazar su producto InSinkErator o parte de repararlo, la garantía limitada del producto InSinkErator de reemplazo se limitará al precio restante vigente de la garantía original.

**Cobertura**  
Esta garantía limitada cubre defectos en los materiales y en la mano de obra, sujeta a las excepciones detalladas a continuación, en productos de InSinkErator utilizados por un Cliente usuario solo para uso doméstico, e incluye el costo de todos los repuestos y servicios de mano de obra. **SU ÚNICO Y EXCLUSIVO RECURSO SEGÚN LOS TÉRMINOS DE ESTA GARANTÍA LIMITADA SERÁ LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO DEL PRODUCTO INSinkERATOR, A SU EXCLUSIÓN, LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO.** Todos los servicios de reparación y reemplazo se realizarán en el domicilio del Cliente. Si el Fabricante determina que se debe reemplazar su producto InSinkErator o parte de repararlo, la garantía limitada del producto InSinkErator de reemplazo se limitará al precio restante vigente de la garantía original.

**Qué no cubre la cobertura**  
Esta garantía limitada no cubre y excluye de manera expresa lo siguiente:  
• Pérdidas o daños, o la imposibilidad de operar su producto InSinkErator debido a condiciones que escapen al control del fabricante, las que incluyen, de forma no taxativa, accidentes, modificaciones, uso incorrecto, abuso, descuido, negligencia (que no sea responsabilidad del fabricante), fallas en la instalación, mantenimiento, armado o montaje del producto de InSinkErator, según lo indican las instrucciones del fabricante o los códigos locales eléctricos y de plomería.  
• El detector previsto bajo condiciones normales de uso incluye, de forma no taxativa, óxido superficial, rayones, abolladuras o pérdidas y daños comparables o razonablemente anteriores.  
Además de las excepciones anteriores, esta garantía limitada no se aplica a productos de InSinkErator instalados con fines comerciales o industriales.

#### LO QUE DEBE HACER

- Quitar el tapón del fregadero y luego encienda el triturador. Después de que termine la trituración, deje correr el agua durante varios segundos para enjuagar la línea de drenaje.
- Triture materiales duros como huesos pequeños, carozos de frutas y hielo. Las partículas crean una acción de restregado en el interior de la cámara de trituración.
- Triture cáscaras de frutas cítricas para refrescar el olor del drenaje.
- Utilice un limpiador, desengrasante o desodorante para trituradores cuando sea necesario a fin de eliminar malos olores causados por la acumulación de grasa.

**Solución de problemas**  
Si su producto de InSinkErator no funciona según la documentación brindada, o si tiene problemas con el funcionamiento de su producto, revise y anote los problemas. Si el problema persiste, llame a la línea de ayuda gratuita AnswerLine® de InSinkErator al 1 (800) 558-5700, o visite nuestro sitio [www.insinkerator.com](http://www.insinkerator.com). También puede llamar al departamento de servicio al cliente de InSinkErator al 4700 21st Street, Racine, Wisconsin 53406 USA.

Los desperdicios de comida son aproximadamente un 80% de agua. Si utiliza su triturador con frecuencia, ayuda a desviar los desperdicios de comida de los vertederos (basureros) y a reducir las emisiones de gases de efecto invernadero. Haga que la sostenibilidad sea un asunto familiar mediante el uso del triturador. Después de todo, hasta el cambio más pequeño puede provocar el efecto más grande.

Para EEUU [www.insinkerator.com/green](http://www.insinkerator.com/green) Para Canadá [www.insinkerator.ca](http://www.insinkerator.ca)

InSinkErator® podrá hacer mejoras y/o cambios en las especificaciones en cualquier momento, a su discreción exclusiva, sin aviso ni obligación, y se reserva adicionalmente el derecho a cambiar o discontinuar los modelos. La configuración del collar de montaje es una marca registrada de Emerson Electric Co.

## FRANÇAIS

### DIRECTIVES RELATIVES AUX RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE, DE BLESSURES ET DE DOMMAGES MATÉRIELS

#### CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

#### MISE EN GARDE

**Blessures :** Ne pas placer la tête ou le corps sous le broyeur de déchets, l'unité pourrait tomber pendant le retrait ou l'installation.

#### DIRECTIVES DE MISE À LA TERRE

**Pour tous les broyeurs mis à la terre et raccordés à l'aide d'un cordon d'alimentation :**  
Le broyeur doit être mis à la terre pour réduire le risque de choc électrique en cas de défaillance ou de panne. La mise à la terre fournit un espace de moindre résistance au courant électrique. Si votre broyeur ne prenait pas un cordon d'alimentation installé en usine, utiliser un cordon ayant un conducteur et une fiche de mise à la terre. (Le cordon d'alimentation CRD-00 d'InSinkErator est recommandé.) La fiche doit être branchée sur une prise qui est correctement installée et mise à la terre conformément à tous les codes et ordonnances locaux.

**Pour les broyeurs connectés en permanence :**  
Le broyeur doit être connecté à une installation électrique métallique permanente mise à la terre ou un panneau principal de mise à la terre d'équipement doit être lié aux conducteurs du circuit et raccordé à la borne de mise à la terre d'équipement ou au fil de connexion se trouvant sur le broyeur.

#### MISE EN GARDE

Un branchement inadéquat du conducteur de mise à la terre d'équipement peut entraîner des risques de choc électrique. En cas de doute sur la mise à la terre du broyeur, demandez l'avis d'un électricien ou d'un réparateur qualifié. Si la fiche que vous utilisez ne convient pas à la prise, ne modifiez pas la fiche et ne tentez pas de la forcer dans la prise - faites installer une prise appropriée par un électricien qualifié au courant électrique.

- Ce broyeur doit être correctement mis à la terre.
- Ne pas fixer de fil de mise à la terre au tuyau d'alimentation du gaz.
- Couper l'alimentation électrique avant d'installer ou de réparer le broyeur.
- Si une fiche de mise à la terre à trois branches est utilisée, celle-ci doit être insérée dans une prise de trois trous ayant à la terre.
- Tout le câblage utilisé doit être conforme aux codes de l'électricité locaux en vigueur.
- Ne pas remettre le courant au panneau principal avant que des conducteurs de mise à la terre ne soient installés.

#### AVIS

Ne pas utiliser du mastic de plomberie sur aucune autre connexion du broyeur que le collier d'évier. Ne pas utiliser de produit d'étanchéité pour filetage ni de pâte lubrifiante. Ces produits sont nuisibles au broyeur et peuvent causer des dommages.

#### AVERTISSEMENT

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, des précautions élémentaires doivent toujours être prises, y compris:

- Lire les instructions au complet avant d'utiliser l'appareil.
- Pour réduire les risques de blessure, surveiller étroitement les enfants lorsqu'ils se trouvent à proximité d'un appareil en marche.
- Ne pas mettre les doigts ou la main dans un broyeur de déchets.
- Mettre l'interrupteur à la position d'arrêt avant de tenter de libérer un objet coincé, d'enlever un objet du broyeur ou d'appuyer sur le bouton de réenclenchement.
- Pour tenter de dégager un objet coincé dans le broyeur de déchets, utiliser la poutte ci-jointe d'entretien.
- Pour enlever des objets du broyeur de déchets, utiliser des clés ou des pinces à longs manches.
- Ne pas mettre les produits ou objets suivants dans le broyeur de déchets : coquilles de palourde ou d'huître, nettoyants caustiques pour drain ou produits similaires, verre, porcelaine ou plastique, métal (tel que bouchons de bouteille, morceau de métal, boîtes de conserve ou ustensiles), graisse chaude ou autres liquides chauds.

• Ce produit a été conçu pour disposer des déchets de cuisine, le fait d'insérer autre chose que des déchets de cuisine dans le broyeur pourrait entraîner des blessures et/ou des dommages matériels.

- Afin de réduire les risques de blessure et de dommages matériels, ne pas utiliser un évier doté d'un broyeur de déchets à d'autres fins que la préparation d'aliments (par exemple, pour donner le bain à un bébé ou pour se laver les cheveux).
- Ne pas jeter les produits suivants dans le broyeur : peintures, solvants, produits chimiques et nettoyants ménagers, liquides automobiles, pellicule plastique.
- **RISQUES D'INCENDIE :** Ne pas ranger d'articles inflammables tels que des chiffons, du papier ou des aérosols à proximité du broyeur. Ne pas ranger ni utiliser de l'essence ou autres vapeurs et liquides inflammables à proximité du broyeur.
- **RISQUES DE FUITE :** Inspectez régulièrement le broyeur de déchets alimentaires et les raccords de plomberie pour détecter les fuites qui pourraient entraîner des dommages matériels, lesquels pourraient causer des blessures.

#### GARDER CES INSTRUCTIONS

#### MODE D'EMPLI

1. Enlever le bouchon de l'ouverture de l'évier et faire couler l'eau froide.
2. Mettre le broyeur en marche.
3. Insérer lentement les déchets de cuisine dans le broyeur. **AVERTISSEMENT!** Placer le bouchon de façon à minimiser l'éjection possible de déchets pendant le broyage.
4. Une fois le broyage terminé, éteindre le broyeur et faire couler l'eau dans la conduite du drain pendant quelques secondes pour la rincer.

#### UTILISATION ADÉQUATE

Ne pas verser d'eau froide, puis mettre le broyeur en marche. Continuer à faire couler l'eau froide pendant plusieurs secondes après la fin du broyage pour rincer le conduit de vidange.

- Broyer des objets durs tels que de petits os, des noix de fruits et de la glace. Une action de frottement est créée par les particules à l'intérieur de la chambre de broyage.
- Broyer des peintures d'agrumes afin de rafraîchir les odeurs que dégage le drain.
- Au besoin, utiliser un nettoyant, un dégraisseur ou un désodorisant pour éliminer les mauvaises odeurs ou l'accumulation de graisse dans le broyeur.

#### AVIS

Un rinçage inadéquat du broyeur peut endommager celui-ci et provoquer des dommages matériels.

## INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN PAR L'UTILISATEUR

#### NETTOYAGE DU BROUYEUR

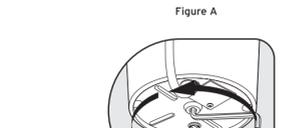
À la longue, des particules d'aliments peuvent s'accumuler dans la cuve de broyage et sur l'écran. Une odeur émanant du broyeur signale habituellement une accumulation d'aliments. Pour nettoyer le broyeur:

1. Poser le bouchon dans l'ouverture de l'évier et remplir ce dernier à moitié avec de l'eau tiède.
2. Verser 1/2 ml de bicarbonate de soude dans l'eau. Allumer le broyeur et enlever le bouchon de l'évier simultanément afin d'évacuer les particules qui se sont détachées.

#### DÉBLOCAGE DU BROUYEUR

Si le moteur s'arrête pendant que le broyeur fonctionne, il est possible que celui-ci soit bloqué. Pour débloquer le broyeur :

1. Éteindre le broyeur et laisser le broyeur refroidir.
2. Insérer une clé Jimmy-Buster™ de la CIE libre-service dans le trou central au fond du broyeur (reportez-vous à la Figure A).
3. Déplacer la clé Jimmy-Buster™ de l'avant vers l'arrière jusqu'à ce qu'elle tourne un tour complet. Retirez la clé Jimmy-Buster™.
4. Au moyen de pinces, dégager et enlever les débris qui bloquent le broyeur. Laisser le moteur du broyeur refroidir pendant 3 à 5 minutes puis enfoncer légèrement le bouton de réenclenchement rouge au bas du broyeur (voir Figure B). (Si le moteur ne fonctionne toujours pas, vérifier le panneau de service pour y rechercher des disjoncteurs déclenchés ou des fusibles grillés.)



Do not use plumber's putty on any other disposer connection other than sink flange. Do not use thread sealants or pipe dope. These harm disposer and cause property damage.

#### GARANTIE LIMITÉE DE SERVICE COMPLET À DOMICILE

**BADGER® 1, BADGER® 1XL, BADGER® 100 - 1 AN,  
BADGER® 5, BADGER® 5XL, BADGER® 500 - 3 ANS,  
BADGER 5XP™ - 4 ANS, BADGER® 155S, BADGER® 900, BADGER 444™ - 6 ANS  
BADGER® 1HP, CONTRACTOR 333®, BADGER 333® - 7 ANS  
CONTRACTOR 1000™ - 8 ANS**

Cette garantie limitée est fournie par InSinkErator®, une unité commerciale d'Emerson Electric Co. (« InSinkErator », « Fabricant », « nous » ou « notre ») au consommateur original propriétaire du produit InSinkErator avec lequel cette garantie limitée est fournie (« InSinkErator Produit »). Cette garantie limitée s'applique à la résidence dans laquelle le Produit a initialement été installé (« Client », « vous » ou « votre »).

Le fabricant ou son représentant de service autorisé déterminent, à leur entière discrétion, si votre Produit InSinkErator est couvert en vertu de cette garantie limitée. Ce service autorisé peut être un représentant de service de réparation de votre Produit InSinkErator autorisé le plus proche. Veuillez communiquer avec votre centre de service InSinkErator directement pour obtenir une réparation de garantie à domicile ou un service de remplacement. Seul un représentant de service InSinkErator autorisé peut fournir le service de garantie. InSinkErator n'est